以睿智領導——我們的架構 Leading with Insights – Our Organisation

平機會管治委員會

管治委員會就平機會的整體策略提供指引。現時管治委員會由主席及16名委員組成,他們均由香港特別行政區行政長官委任,來自不同背景,各具豐富的專業知識。

The EOC Board

The EOC Board provides guidance on the overall strategies of the EOC. The current Board is comprised of a Chairperson and 16 Members. They are all appointed by the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, and represent a diversity of background and expertise.



以下為平機會管治委員會的成員(截至 2022年3月31日): Below is membership of the EOC Board as at 31 March 2022:

主席 Chairperson



朱敏健先生 Mr CHU Man-kin, Ricky, IDS

平機會委員 EOC Members



陳麗群女士* Ms CHAN Lai-kwan, Queenie, MH*

基督教香港信義會社會服務部總幹事社會工作訓練及人力策劃諮詢委員會委員香港社會服務聯會服務發展常設委員會主席Chief Executive, Evangelical Lutheran Church Social Service – Hong Kong Member, Advisory Committee on Social Work Training and Manpower Planning Chairperson, Standing Committee on Service Development, Hong Kong Council of Social Service



陳麗雲教授 Prof CHAN Lai-wan, Cecilia, JP

香港復康會副會長 香港婦女基金會執行委員會成員 香港大學榮譽教授 Vice President, Hong Kong Society for Rehabilitation Member, Executive Committee, The Women's Foundation Professor Emeritus, The University of Hong Kong



鄭泳舜議員 The Hon CHENG Wing-shun, Vincent, MH, JP

立法會議員 市區重建局非執行董事 香港體育學院董事 Legislative Councillor Non-Executive Director, Urban Renewal Authority Director, Hong Kong Sports Institute Limited



趙文宗教授 Prof CHIU Man-chung, Andy

北京師範大學法學院嚴元浩講座教授 澳洲法律學院訪問教授 杭州師範大學法學院教授兼院長顧問(國外事務) Tony Yen Chair Professor of Law, Law School, Beijing Normal University Visiting Professor, College of Law (Australia) Professor of Law cum Advisor to Law Dean (International Affairs), Faculty of Law, Hangzhou Normal University



蔡懿德女士* Ms CHOI Yi-tak, Rosanna*

香港會計師公會華德會計師事務所創始合夥人 香港浸會大學義務司庫 Co-founding Partner, CW CPA, Certified Public Accountants Honorary Treasurer, Hong Kong Baptist University



高德蘭博士* Dr Theresa CUNANAN*

香港浸會大學國際學院人文及 語言學部主管兼副課程總監 香港特別行政區人力資源規劃委員會非官方委員 Division Leader and Associate Programme Director (Arts & Languages), College of International Education, Hong Kong Baptist University Non-official Member, Human Resources Planning Commission, HKSAR



高朗先生 Mr Mohan DATWANI

律師、香港公司治理公會副總裁 上訴委員會(房屋)成員 Solicitor, Deputy Chief Executive, The Hong Kong Chartered Governance Institute Member, Appeal Panel (Housing)



何超蕸女士 Ms HO Chiu-ha, Maisy, BBS

信德集團有限公司執行董事 香港演藝學院校董會委員 醫院管理局成員 Executive Director, Shun Tak Holdings Limited Council Member, The Hong Kong Academy for Performing Arts Member of the Hospital Authority

平機會委員 EOC Members



藍建中先生 Mr LAM Ken-chung, Simon

上訴委員團(城市規劃)副主席 香港會計師公會紀律小組A委員 Fraternity Chambers大律師 Deputy Chairman, Appeal Board Panel (Town Planning) Member of Disciplinary Panel A, Hong Kong Institute of Certified Public Accountants Barrister-at-Law, Fraternity Chambers



梁世民醫生 Dr LEUNG Sai-man, Sigmund, BBS, JP

香港專業及資深行政人員協會副會長 紀律人員薪俸及服務條件常務委員會(紀常會)委員 兼警務人員小組委員會主席 保安局禁毒基金會管理委員會成員 Vice President, Hong Kong Professional and Senior Executives Association Member, The Standing Committee on Disciplined Services Salaries and Conditions of Service and Chairman of Police Sub-Committee Member, The Beat Drug Fund Association Governing Committee, Security Bureau



謝偉鴻博士 Dr SHIE Wai-hung, Henry

安老服務業行業培訓諮詢委員會副主席 香港買位安老服務議會主席 香港認知障礙症協會義務秘書 Vice Chairman, Elderly Care Service Industry Training Advisory Committee Chairman, Association of Bought Place Elderly Services Honorary Secretary, Hong Kong Alzheimer's Disease Association



唐安娜女士 Ms Anna THOMPSON

香港太古集團有限公司一人事董事 Staff Director, John Swire & Sons (HK) Ltd



曾志文女士* Ms TSANG Chi-man, Linda*

香港工會聯合會副理事長 香港工會聯合會大灣區服務社總幹事 Vice Chairman, The Hong Kong Federation of Trade Unions Executive Director, The Hong Kong Federation of Trade Unions Greater Bay Area Community Services



利哲宏博士 Dr Rizwan ULLAH, MH

青年發展委員會委員 教育局政府助學金聯合委員會委員 社會企業研究院常務副院長 Member, Youth Development Commission Lay Member, Joint Committee on Student Finance, Education Bureau Executive Vice Chancellor, Social Enterprise Research Academy



黃梓謙先生 Mr WONG Chi-him, Gary, JP

基滙資本公共事務及市場推廣總監 全國港澳研究會理事 兒童事務委員會非官方委員 Head and Director of Public Affairs and Marketing, Gaw Capital Board Member, Chinese Association of Hong Kong & Macao Studies Non-official Member, Commission on Children



嚴楚碧女士* Ms YIM Chor-pik, Rabi*

路向四肢傷殘人士協會主席 香港復康聯會管理委員會(香港社會服務聯會 復康專責委員會)副主席 RPM Workstation設計總監 Chairperson, Direction Association for the Handicapped Vice-Chairperson, Management Committee of the Hong Kong Joint Council for People with Disabilities (HKCSS Specialised Committee on Rehabilitation Service) Design Director, RPM Workstation

^{*} 任期自2021年5月20日起

^{*} Appointment effective from 20 May 2021

管治委員會會議

平機會在2021-22年度共舉行了三次管治委員會會議,出席率達84.3%。受2019冠狀病毒病疫情影響,原定於2022年3月17日舉行的例會予以取消,委員以傳閱文件方式處理平機會事務。若委員連續兩次缺席會議,秘書處會給予書面提示。另外,委員亦須向管治委員會作出利益申報。

Board Meetings

During 2021-22, three Board meetings were held, with an average attendance rate of 84.3%. One meeting originally scheduled for 17 March 2022 was cancelled due to the COVID-19 epidemic. Instead, the EOC's business was transacted by circulation of papers among Members. Where Members have been absent for two consecutive meetings, a reminder would be issued to them. In addition, Members are required to declare their interests in matters, if any, to be considered by the Board.

以下為2021-22年度管治委員會會議的出 席記錄。 The attendance record of the meetings held in 2021-22 is listed in the table below.

		17/06/2021	16/09/2021	16/12/2021
朱敏健先生(主席)	Mr CHU Man-kin, Ricky, IDS (Chairperson)	✓	V	V
陳麗群女士	Ms CHAN Lai-kwan, Queenie, MH	V	✓	✓
陳麗雲教授	Prof CHAN Lai-wan, Cecilia, JP	V	V	✓
鄭泳舜議員	The Hon CHENG Wing-shun, Vincent, MH, JP	V	缺席 Abs	缺席 Abs
趙文宗教授	Prof CHIU Man-chung, Andy	V	V	✓
蔡懿德女士	Ms CHOI Yi-tak, Rosanna	V	V	✓
高德蘭博士	Dr Theresa CUNANAN	V	缺席 Abs	✓
高朗先生	Mr Mohan DATWANI	V	✓	✓
何超蕸女士	Ms HO Chiu-ha, Maisy, BBS	V	V	缺席 Abs
藍建中先生	Mr LAM Ken-chung, Simon	V	V	✓
梁世民醫生	Dr LEUNG Sai-man, Sigmund, BBS, JP	V	V	V
謝偉鴻博士	Dr SHIE Wai-hung, Henry	V	✓	✓
唐安娜女士	Ms Anna THOMPSON	V	V	✓
曾志文女士	Ms TSANG Chi-man, Linda	V	✓	缺席 Abs
利哲宏博士	Dr Rizwan ULLAH, MH	V	V	✓
黄梓謙先生	Mr WONG Chi-him, Gary, JP	缺席 Abs	~	缺席 Abs
嚴楚碧女士	Ms YIM Chor-pik, Rabi	V	~	缺席 Abs

Abs = Absent

管治委員會轄下四個專責小組

平機會管治委員會轄下有四個專責小組, 負責平機會的不同事務。四個專責小組分 別是行政及財務專責小組、社會參與及宣 傳專責小組、法律及投訴專責小組,以及 政策、研究及培訓專責小組。

行政及財務專責小組

行政及財務專責小組每三個月舉行一次會議,職責包括審閱平機會預算、帳目、運作表現及年報;成立招標委員會和批准他們的建議;決定首長級別員工的人事聘用;以及定期檢討平機會的僱員及行政政策。

社會參與及宣傳專責小組

社會參與及宣傳專責小組每三個月舉行一次會議,負責就加強宣傳、教育、傳媒關係和社會參與等工作提供意見和審閱報告;就與政府、非政府組織、關注團體保持聯繫的方法提供意見;審批由平機會委託其他人士進行的研究或教育項目;以及監察社會對平機會工作的回應。

Four Committees under the Board

Under the EOC Board, there are four committees appointed to pursue the goals of the Commission, namely the Administration and Finance Committee (A&FC), the Community Participation and Publicity Committee (CPPC), the Legal and Complaints Committee (LCC) and the Policy, Research and Training Committee (PRTC). Their respective scope of work is listed below.

Administration and Finance Committee (A&FC)

The A&FC holds meetings every three months. Its responsibilities include: reviewing the EOC's budget, accounts, operational performances, and the annual report; setting up tender boards and approving their recommendations; deciding on personnel matters related to staff employed on the Directorate pay scale; and reviewing staffing and administrative policies.

Community Participation and Publicity Committee (CPPC)

The CPPC holds meetings every three months, and is responsible for advising and receiving reports on measures related to strengthening publicity, education, media relations and community participation; providing advice on measures to connect with organisations, both Government and nongovernment, as well as concern groups; considering and approving assistance for educational projects undertaken by other persons; and monitoring the community's response to the work of the EOC.

法律及投訴專責小組

法律及投訴專責小組每兩個月舉行一次會議,負責多種職務,包括就調停工作、正式調查、法律協助申請和執行通知提出意見,並作出監察和進行評估。此外,法律及投訴專責小組亦會就正式調查和修訂四條反歧視條例等事宜提出建議。

政策、研究及培訓專責小組

政策、研究及培訓專責小組每三個月舉行 一次會議,負責帶引平機會的政策及研 究工作,包括就政策分析及所倡議的觀念 提出意見;審批各項研究和培訓教材套項 目;以及審閱政策及研究的報告。

有關上述四個專責小組的成員名單,已列 載於附錄1。至於詳細職權範圍,請瀏覽 平機會網站:

https://www.eoc.org.hk/zh-hk/about-the-eoc/organisation-and-staff-3

Legal and Complaints Committee (LCC)

The LCC holds meetings every two months, and is responsible for a variety of activities, including providing advice on, monitoring and evaluating conciliation, formal investigations, applications for legal assistance, and enforcement notices. In addition, the LCC makes recommendations on issues relating to formal investigations and on proposals for amending the four anti-discrimination ordinances.

Policy, Research & Training Committee (PRTC)

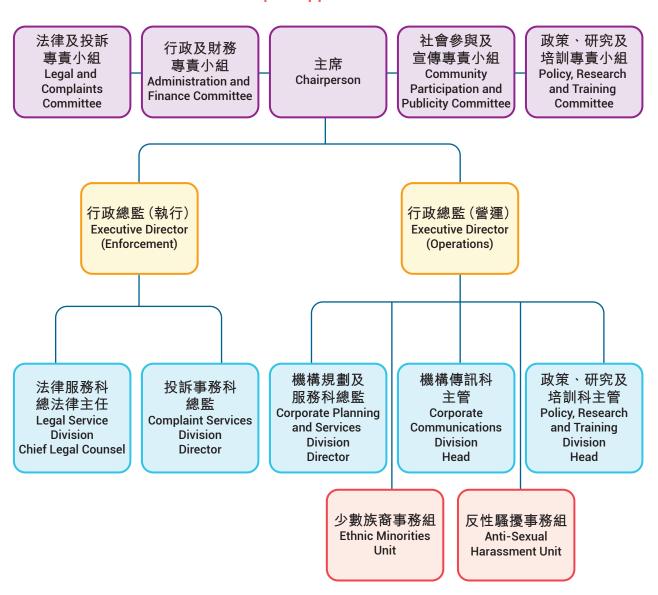
The PRTC holds meetings every three months, and is responsible for directing the EOC's policy and research efforts, which entails advising on policy analysis/advocacy; considering and approving research and training modules; and evaluating policy and research reports.

Membership of the above four committees is listed in Appendix 1. As for complete terms of reference, please refer to the EOC website:

https://www.eoc.org.hk/en/about-the-eoc/organisation-and-staff-3

平等機會委員會的組織架構(截至2022年3月31日) Organisational Structure of the Equal Opportunities Commission (as of 31 March 2022)

平等機會委員會管治委員會 Board of the Equal Opportunities Commission



平等機會委員會辦事處管理小組(截至2022年3月31日) Management Team of the Equal Opportunities Commission (as of 31 March 2022)

主席 Chairperson

朱敏健先生 Mr CHU Man-kin, Ricky, IDS

行政總監(營運) Executive Director (Operations)

朱崇文博士 Dr CHU Chung-man, Ferrick

行政總監(執行) Executive Director (Enforcement)

陸志祥先生 Mr LUK Chi-cheung, Ivan

總監(投訴事務) Director (Complaint Services)

蕭傑雄先生 Mr SIU Kit-hung, Tony

總監(機構規劃及服務) Director (Corporate Planning and Services)

李錦雄先生 Mr LI Kam-hung, Oska

總法律主任 Chief Legal Counsel

文瑞麟先生 Mr MAN Sui-lun, Allan

主管(機構傳訊) Head (Corporate Communications)

王珊娜女士 Ms WONG Shan-nar. Shana

主管(政策、研究及培訓)(署任) Head (Policy, Research and Training) (Acting)

徐妤婷女士 Ms TSUI Ue-ting, Doris